GAME BOY ADVANCE™



LICENSED BY

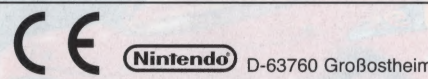
Nintendo®



DIESES QUALITÄTSSIEGEL IST DIE GARANTIE DAFÜR, DASS SIE NINTENDO-QUALITÄT GEKAUFT HABEN. ACHTEN SIE DESHALB IMMER AUF DIESES SIEGEL, WENN SIE SPIELE ODER ZUBEHÖR KAUFEN, DAMIT SIE SICHER SIND, DASS ALLES EINWANDFREI ZU IHREM NINTENDO GAME BOY-SYSTEM PASST.

Game Boy Advance Game Pak geprüft nach:

- TOY Directive (88/378/EEC) EN50088, EN71 Part 1, 2, 3
- EMC Directive (89/336/EEC)



D-63760 Großostheim

PLEASE RETAIN THE PACKAGING. VERPACKUNG AUFHEBEN.
CONSERVER L'EMBALLAGE. BEWAAR DEZE VERPAKKING.
POR FAVOR GUARDA ESTA CAJA. ΔΙΑΤΗΡΗΣΤΕ ΤΗΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ.
FAVOR GUARDAR A EMBALAGEM. SPARA FÖRPACKNINGEN.
GEM EMBALLAGEN. SÄILYTÄ PAKKAUS.
CONSERVA QUESTO INVOLUCRO.

INHALTSVERZEICHNIS

DER PISTON CUP

Es ist wieder Piston-Cup-Saison. Zeit, Rennen zu fahren! Nimm als Lightning, King, Doc Hudson und Chick Hicks an verschiedenen Rennen im Ornament Valley und auf den Rennstrecken des Piston Cups teil. Wähle die blinkenden Renn-Symbole aus, um mit einem Rennen zu beginnen. Also, starte deinen Motor, gib Vollgas und lass deine Gegner Staub schlucken!

LOS GEHT'S

1. Vergewissere dich, dass dein Nintendo® Game Boy Advance™ ausgeschaltet ist. Stecke niemals ein Spielmodul ein oder entferne es, solange das Gerät eingeschaltet ist.
2. Stecke das Spielmodul von „*DISNEY · PIXAR Cars*“ in deinen Nintendo® Game Boy Advance™.
3. Schalte deinen Game Boy Advance™ ein. Nach kurzer Zeit sollte der Titelbildschirm zu sehen sein (sollte dies nicht der Fall sein, beginne erneut mit Schritt 1).
4. Drücke START, wenn der Titelbildschirm erscheint, um zum Hauptmenü zu gelangen.



STEUERUNG

NINTENDO® GAME BOY ADVANCE SP™

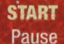
L-TASTE
Wechsele zwischen einer Kurvenanzeige über der Strecke oder einem Kartenausschnitt.

STEUERKREUZ
Lenken/Rammen

R-TASTE
Windschatten-Anzeige (bei Piston-Cup-Rennen)

A-KNOPF
Beschleunigen

B-KNOPF
Bremsen



START
Pause



HAUPTMENÜ



Benutze das Steuerkreuz und den A-Knopf, um zwischen den folgenden Optionen zu wählen.

- **SPIEL-FORTSETZEN** - Führe ein bereits gespeichertes Spiel fort.
- **NEUES SPIEL** - Starte ein brandneues „*Cars*"-Abenteuer.
- **MITWIRKENDE** - Sieh dir die Boxencrew an, die dieses Spiel erschaffen hat.
- **OPTIONEN** - Passe die Steuerung deinen Wünschen an.



STARTE DEN MOTOR!

„DISNEY · PIXAR Cars" umfasst vier aufregende Rennmodi: Straßenrennen, Streckenrennen, Routenrennen und Piston-Cup-Rennen. Beende diese Rennen, um genügend Blitze einzusammeln. Wenn du es schaffst, hast du eine reelle Chance, den Piston Cup zu gewinnen.

STRASSENRENNEN

Lass auf den Seitenstraßen von Radiator Springs in diesen herausfordernden Rennen die Reifen qualmen, um die Möglichkeit zu erhalten, neue spielbare Charaktere freizuschalten.



STARTE DEN MOTOR!



STRECKENRENNEN

Diese Rennen finden auf unterschiedlichen Streckenbelägen statt und fordern gutes Handling sowie aggressives Fahren. Je nach Platzierung erhältst du eine gewisse Anzahl an Blitzen als Belohnung.



ROUTENRENNEN

Hier geht es vor allem um Geschwindigkeit. In diesen Zeitrennen kannst du zusätzliche Blitze verdienen, um weitere Rennen, Lackierungen und vieles mehr freizuschalten.



STARTE DEN MOTOR!

PISTON-CUP-RENNEN

Rufe alle deine Fähigkeiten und deine Renn-Erfahrung ab, um in diesen Langstreckenrennen, mit fliegendem Start, bestehen zu können!







DER SPIELBILDSCHIRM!



1. **POSITION**: Zeigt deine Position im Rennen an.
2. **RUNDE**: Zeigt die aktuelle Rundenzahl an.
3. **ZEIT**: Zeigt dir deine aktuelle Zeit an.
4. **NÄCHSTES AUTO**: Zeigt den Abstand zu anderen Wagen an.
5. **KURVE**: Zeigt den Grad und den Schwierigkeitsgrad einer Kurve an.



PAUSE-MENÜ

Drücke während eines Rennens jederzeit START, um das Spiel zu unterbrechen und in das Pause-Menü zu gelangen.



- **WEITER**: Kehre in das Spiel zurück und fahre das Rennen weiter.
- **NEUER VERSUCH**: Starte das aktuelle Event erneut.
- **BEENDEN**: Verlasse das aktuelle Event und kehre zum Hauptmenü zurück.





SPEZIELLE MANÖVER



BOOSTEN

Die meisten Strecken verfügen über Boost-Felder. Wenn ein Auto über ein Boost-Feld fährt, wird die Höchstgeschwindigkeit erhöht und es wird ohne zeitliche Verzögerung beschleunigt.



BREMSFELDER

Achtung! Diese speziell markierten Felder bremsen deinen Wagen sofort ab. Umfahre sie um jeden Preis!



SPEZIELLE MANÖVER

POWERSLIDE

Du kannst deinen Wagen sliden lassen, indem du in einer Kurve übersteuerst. Hierdurch kannst du die Kurven enger nehmen.





WINDSCHATTENFAHREN

Wenn ein Wagen erfolgreich in den Windschatten eines anderen Wagens fährt, erhält er einen Boost von dem vorausfahrenden Wagen. Diese Technik erlaubt Rennfahrern, sich an andere Wagen heranzusaugen und die nötige Geschwindigkeit zu erhalten, um durch Drücken der R-Taste zu überholen! Windschatten kommen nur in Piston-Cup-Rennen vor.



MITWIRKENDE

HELIXE

Lead Designer/Producer
Chris Bruser

Game Design
Andrew 'Godzigfa' Ziegler

Lead Artist
John 'z0mbi' Beauchemin

2D Artists
John 'z0mbi' Beauchemin
Jason D. Beene
Juan Carlos Diaz
Eric B. Orr

3D Artist
Christopher D. White
Lead Programmer
Pat McElhatton

Programming
Xavier Javornicki
Michael Lamenzo
Mat MacKenzie

Music Direction And SoundEFX
Mashi Hasu

Music
David Lewis

Project Manager
Mark Tsai

Associate Producer
Dennis Bachman

Tester
Nicholas Warseck

Technical Director
Jeff 'bodisafa' Dixon

Animation Director
John 'z0mbi' Beauchemin

Design Director
Dave Konieczny

Studio Director
Kurt Bickenbach

Office Manager
Karen Brennan

IT Support
Andy Meuse

HELIXE SPECIAL THANKS:
John Beauchemin thanks:
My wife, Chesh
Our families
Jason D. Beene thanks:
Steph, Bump, Mom and rest of Family
Juan C. Diaz thanks:
Papi, Mami, Crystal, Aaron, friends and family
Jeff Dixon thanks:
Deirdre Dixon, Riley and Hailey Dixon
Xavier Javornicki thanks:
Milly Garcia, the Javornicki and Garcia Families
Dave Konieczny thanks:
Becky for her support
Mat MacKenzie thanks:
Psipsina the Bold
Pat McElhatton thanks:
Nancy, Matthew, Kevin
Chase & Bailey
Christopher D. White thanks:
Dad, Mom, Katie & Molly
Andrew Ziegler thanks:
Nicole Elizabeth, Lt. Tirri,
HID, Reech, Pepper, Kerber &
other ignored loved ones

MITWIRKENDE

RAINBOW STUDIOS

Executive Producer
Ken George

Localisation Producer
Andrew Johnson

Associate Producer
Andrew Stein

Senior Producer
Pierre Hintze

Lead Artist
Shaun Bell

Character Artist
Mark Van Haitsma

Animator
Curtis Orr

General Manager
Scott Novis

Studio Director
Roy Tessler

THQ

Executive Vice President - World Wide Studios
Jack Sorensen

Director of Global Brand Management
John Ardell

Senior Global Brand Manager
Sarah Handley

Brand Manager
Ali Bouda

Marketing Coordinator
Sarah Harris

Director of Creative Services
Howard Liebeskind

Creative Services Manager
Kirk Somdal

Creative Services Coordinator
Melissa Donges

Global Localisation Manager
Amy Small

Director of Media Relations
Liz Pieri

Senior Media Relations Manager
Kristina Kirk

Media Relations Manager
Kathy Mendoza Bricaud

Instruction Manual Text
John E. Deaver

THQ Special Thanks
Brandy Carrillo
Debbie Fingerman
Jenni Carlson
Ian Curran
Brian Farrell
Kelly Flock
Germaine Gioia
Sam Guilloud
Trent Hershenson
Dave Hoffman
Jim Kennedy
David Kim
Ray Kowalewski
Lupe Ocaranza
Derek Roth
The Sales Team
Terri Schlek
John Trudeau

MITWIRKENDE

Director, Quality Assurance
Monica Vallejo

QA Managers
Mario Waibel
Michael Motoda

Test Supervisor
Nick Gardner

Test Lead
Jerry Cortes

Testers
Joel Wolk
Scott Bosko
Christopher Szymanski
Brad Loffswold
Sean Cannon
Rick Johnson

Nintendo First Party Supervisor
Adam Allfront

Nintendo FirstParty Specialists
Scott Ritchie
Todd Thommes
Georgeina Schaller
Russell Brock

QA Technicians
Richard Jones
David Wilson
Jonathan Gill

Mastering Lab Technicians
Charles Batarse
Glen Peters
Anthony Dunnet
T. Ryan Arnold

Database Applications Engineers
Jason Roberts
Brian Kincaid

Game Evaluation Team
Sean Heffron
Scott Frazier
Matt Bray
Eric Weiss

THQ INTERNATIONAL

SVP European Publishing
Ian Curran

Director, Global Brand Management
Michael Pattison

Senior Global Brand Manager
Jennifer Wyatt-Ambler

Assistant Global Brand Manager
Victoria Fisher

Global PR Manager
Kathy Bricaud

International Art Director
Till Enzmann

DTP Operator (ICS)
Anja Johnen
Detlef Tapper
Dirk Offenberg
Jens Spangenberg
Jörg Stauvermann
Ramona Sackers
Ramona Stell

European Localisation Director
Susanne Dieck

European Localisation Engineer
Bernd Kurtz

UK Marketing Director
Richard Williams

UK Product Marketing Manager
Angela Bateman

UK Associate Product Marketing Manager
Elizabeth Blackman

UK & Export PR Manager
Helen Jones



MITWIRKENDE

Marketing Director, Germany
Paul Ashcroft
Product Manager, Germany
Alex Hall
Head of PR, Germany
Georg Reckenthäler
Marketing Director Spain
Pablo Camacho
Product Manager, Spain
Fermín García
PR Manager, Spain
Jorge Nicolás Vázquez
Vice President Asia Pacific
Martin Good
Senior Product Manager, Asia Pacific
Elizabeth Kotevska
PR Manager, Asia Pacific
Katherine Charles
Marketing Director, France
Sebastien Wadoux
Product Manager, France
Benoit Bohet
PR Manager, France
Christelle Carteron
Sales & Marketing Director, Nordic
Lisbeth Hagen

PR Manager, Nordic
Peter Jakobsen
Marketing Manager, Benelux
Robin Wolff
Special Thanks
Annie Sullivan
Axel Herr
Jeroen Pompen
Miguel Canut
Rory Donnelly
Roy Campbell
Rodney Block

BUENA VISTA GAMES

Associate Producer
Erik Guenther
Producer
Jacqueline Sandee Valle
Executive Producer
Rachel DiPaola
Lead Artist
Chris Tellez
Technology Manager
Andrew Nigel Fisher
Director, Game Design
Stephen Jarrett

Producer, Game Design
Derek Dutilly
Senior Manager, Localisation
Philippe Juton
Localisation Manager
Ann Marie Riccio
Director, Marketing
Dana Long
Senior Manager, Marketing
Barbara Gleason
Associate Marketing Manager
Mark Turosz
Director, Public Relations
Angela Emery
Director, Quality Assurance
Gary Stevens
Certification Supervisor, Quality Assurance
Doug Quackenbush
Project Lead, Quality Assurance
Saaren Ghazi
Testers, Quality Assurance
Gerald Wada

MITWIRKENDE

Certification Team
Conan Chamberlain
Angelo Federizo
Jason Furler
Marta Saylors

Media Co-ordinator
Mario Donis

Special Thanks To...
Robert Coshland
Joel Goodsell
Sean Krankel
Luigi Priore
Bob Quinn
Benjamin Stinson
Tamira Webster
Carole Degoulet

PIXAR

Director
John Lasseter

Co-Director
Joe Ranft

Producer
Darla K. Anderson

Production Designers
Bob Pauley
William Cone

Shading Art Director
Tia W. Kratter

Director of Photography Camera
Jeremy Lasky

Script/Story Lead
Joe Ranft

Script/Story Team
Kiel Murray
Phillip Lorin
Dan Scanlon
Steve Purcell
Garen Sheldrew

Animators
Scott Clark
Tasha Wedeen Harris
Bobby Podesta.

Vice President of Consumer Products
Kerry Phelan

Director of Marketing
Mary Conlin

Consumer Products Manager
Michele Spane

Consumer Products Project Manager, Interactive
Anne Moore

Production Assistant
Jonathan 'Jrod' Rodriguez

Consumer Products Artist
Ben Butcher

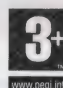
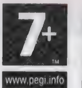
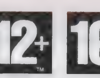
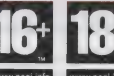
Special Thanks
Paul Cichocki
Leeann Alameda
Jeff Raymond
Andy Dreyfus

In Memory of Joe Ranft
1960-2005



The PEGI age rating system:

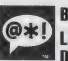
Age Rating categories:
Les catégories de tranche d'âge:

Note: There are some local variations!

Note: Il peut y avoir quelques variations en fonction du pays!

Content Descriptors:
Description du contenu:


BAD LANGUAGE
LA FAMILIARITÉ DE LANGAGE


DISCRIMINATION
LA DISCRIMINATION


DRUGS
LES DROGUES


FEAR
LA PEUR


SEXUAL CONTENT
LE CONTENU SEXUEL


VIOLENCE
LA VIOLENCE

For further information about the Pan European Game Information (PEGI) rating system please visit:

Pour de plus amples informations concernant l'évaluation du système d'information de jeu Pan Européen (PEGI), vous pouvez consulter:

Para obtener más información sobre el sistema de calificación de juegos (PEGI), por favor visite:

Per ulteriori informazioni sul sistema europeo di valutazione delle informazioni del gioco (PEGI) vi preghiamo di visitare:

Für weitere Informationen über das europäische Spiel-Informationen Bewertungs-System (PEGI) besuchen Sie bitte:

http://www.pegi.info

THQ Customer Services

AUSTRALIA

Technical Support and Games Hotline **1902 222448**
Call costs **$2.48** (incl GST) per minute
Higher from mobile/public phones

DEUTSCHLAND

Tel. **09001 505511**
(€ 0,99/Min. aus dem Festnetz der DTAG)
für **spielinhaltliche** Fragen
Mo.-Sa. von 11.00–21.00 Uhr

Tel. **01805 605511**
(€ 0,12/Min. aus dem Festnetz der DTAG)
für **technische** Fragen
Mo.-Sa. von 11.00–21.00 Uhr

Internet: **http://www.thq.de/support**
(Online-Formular für schriftliche Anfragen)

ESPAÑA

Correo: THQ Interactive Entertainment España S.L.U.,
Avenida de Europa 19, Edificio I 1° B, Pozuelo de Alarcón,
28224 Madrid, ESPAÑA, Tlf. **91799 1990**
(De Lunes a Viernes de 10.00 a 13.30 horas y de
16.00 a 18.00 horas)

El precio de la llamada es el precio de una llamada convencional sujeto a los precios establecidos por cada compañía telefónica.

FRANCE

Trucs et astuces : **08 92 68 24 27** (0.34€ la minute)

ITALIA

È inoltre possibile accedere al nostro Servizio Assistenza
Tecnica on-line compilando un semplice form:
http://www.halifax.it/assistenza.htm

Tel. **024 130345** (Dal lunedì al venerdì, dalle ore 14 alle ore 19)

E-mail: **assistenza@halifax.it**

Tariffa urbana per chi chiama da Milano, interurbana per chiamate provenienti da altri distretti

NEDERLAND

Als je technische problemen met dit spel ondervindt,
kun je contact opnemen met de technische helpdesk
in Groot-Brittannië:

Telefoon: **+44 87 06080047** (nationale/internationale
telefoontarieven zijn van toepassing)

ma t/m vr 8.00 tot 19.00 (GMT)
za 9.00 tot 17.00 (GMT)

THQ Customer Services

ÖSTERREICH

Tel. **+49 1805 705511** (Die Kosten entsprechen einem Auslandsgespräch nach Deutschland)
für **spielinhaltliche** Fragen
Mo.-Sa. von 11.00–21.00 Uhr

Tel. **+49 1805 605511** (Die Kosten entsprechen einem Auslandsgespräch nach Deutschland)
für **technische** Fragen
Mo.-Sa. von 11.00–21.00 Uhr

Internet: **http://www.thq.de/support**
(Online-Formular für schriftliche Anfragen)

PORTUGAL

Informações de Jogos, Truques e Dicas, liga: **256 836 273**
(Número sujeito ao tarifário normal da Portugal Telecom)
apoioaoconsumidor@ecofilmes.pt
HORÁRIO DE FUNCIONAMENTO das 17.00h às 19.00h
Todos os dias úteis

SERVIÇO DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA
Liga: **707 236 200**
HORÁRIO DE FUNCIONAMENTO das 14.00h às 17.30h
Todos os dias úteis.
Número Único Nacional: €0,11 por minuto

SUISSE/SCHWEIZ/SVIZZERA

Tel. **+49 1805 705511** (Die Kosten entsprechen einem Auslandsgespräch nach Deutschland)
für **spielinhaltliche** Fragen
Mo.-Sa. von 11.00–21.00 Uhr

Tel. **+49 1805 605511** (Die Kosten entsprechen einem Auslandsgespräch nach Deutschland)
für **technische** Fragen
Mo.-Sa. von 11.00–21.00 Uhr

Internet: **http://www.thq.de/support**
(Online-Formular für schriftliche Anfragen)

UK

Telephone: **+44 (0)87 06080047**
(national/international call rates apply)
(Mon-Fri 8.00 am to 7.00 pm, Sat 9.00 am to 5.00 pm)

Online:
Register your game at **www.thq.co.uk**
for FAQs and full online support

02/06

NOTIZEN



NOTIZEN

Jetzt sind die Auto-Helden
in jeder NESTLÉ Cerealien
Aktionspackung

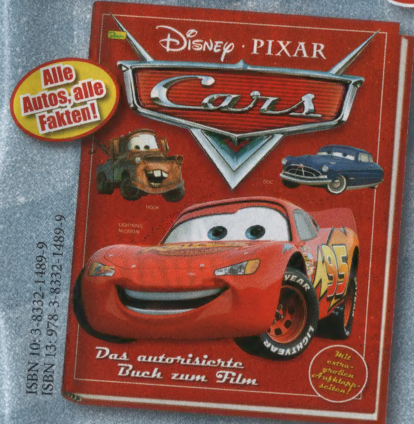
NUR IM KINO
Disney · PIXAR
Cars
AB SEPTEMBER
IM KINO

Nestlé
Cookie Crisp
Mit 1 von 6 AUTOS

Nestlé
Nesquik
Mit 1 von 6 AUTOS

Nestlé
Cini Minis
Mit 1 von 6 AUTOS

Lust auf eine Spritztour?



ISBN 10: 3-8332-1489-9
ISBN 13: 978-3-8332-1489-9



Jetzt im Buchhandel oder auf www.panini.de bestellen!



www.panini.de

Hilf der Aquariumbande, den Weg nach Hause zu finden.

AB SOFORT ERHÄLTLICH!

NINTENDO DS

THQ

WWW.THQ.DE

THQ Entertainment GmbH
Kimplerstraße 278 • 47807 Krefeld



PIXAR
ANIMATION STUDIOS

77248